

Россия и Швейцария будут вместе писать законы | La Russie et la Suisse élaboreront des lois ensemble

Author: Надежда Сикорская, [Берн](#) , 15.05.2009.



Коллеги - Эвелин Видмер-Шлумпф и Александр Коновалов
Рабочий визит министра юстиции РФ Александра Коновалова в Берн будет иметь конкретное продолжение.

|
La visite du ministre russe de la justice à Berne a été fructueuse.
La Russie et la Suisse élaboreront des lois ensemble

На прошлой неделе мы [сообщали](#) о том, что министр юстиции России Алесандр Коновалов должен был встретиться со своей коллегой, главой Федерального Департамента юстиции и полиции Эвелин Видмер-Шлумпф. Встреча, состоявшаяся 8 мая, - очередной этап в реализации Декларации о намерениях по сотрудничеству в области оказания правовой помощи по гражданским и уголовным делам, подписанной Минюстом РФ и его швейцарским эквивалентом 12 сентября 1994 года, и одного из пунктов Меморандума о содействии развитию двустороннего сотрудничества, подписанного представителями МИД двух стран 9 сентября 2007 года.

Новая встреча завершилась подписанием вполне конкретной программы сотрудничества на 2009-2010 гг., с текстом которой нам любезно дали возможность

ознакомиться в пресс-службе Департамента. Не вдаваясь в детали этого протокольного документа, отметим, что среди глобальных задач – таких, «как изучение опыта законопроектной работы, участия гражданского общества в разработке законопроектов» - в программе затронуты и вопросы, способные коснуться и простых смертных. Речь идет, например, об изучении опыта оказания бесплатной юридической помощи малоимущим гражданам и содействие сотрудничеству юридических учебных заведений и юридических научных корпораций. На будущий год запланировано пять встреч российских и швейцарских специалистов в этих и связанных с ними областях.

Не надо обладать особой прозорливостью, чтобы связать активизацию двусторонних российско-швейцарских отношений с предстоящим визитом в Конфедерацию президента России Дмитрия Медведева. Как мы уже [писали](#), это будет первый официальный визит главы Российского государства в Швейцарию.

Встрече министров юстиции предшествовали переговоры по вопросам спорта и молодежи – во время завершившегося недавно Чемпионата мира по хоккею в Швейцарии находился министр спорта, туризма и молодежной политики России Виталий Мутко, а также рабочий визит Владимира Титова, заместителя министра иностранных дел РФ, координатора по вопросам двустороннего сотрудничества между Россией и Швейцарией.

Как стало известно «Нашей газете», до конца года ожидается подписание еще нескольких соглашений, касающихся сотрудничества между Россией и Швейцарией в других областях. О каждой такой вехе в развитии двусторонних отношений мы обязательно будем информировать наших читателей.

[Россия](#)
[российско-швейцарские отношения](#)
[законы в швейцарии](#)

Source URL:

<http://www.nashagazeta.ch/news/politique/rossiya-i-shveycariya-budut-vmeste-pisat-zakony>